

Jota Navarra

Musical score for Jota Navarra in 3/4 time, treble clef. The score consists of four staves of music with corresponding lyrics in Spanish:

Mo - li - ne - ra, mo - li - ne - ra, no gas-tes

tan - to pos - tin. ¡Riau, ¡riau! Que los mo - zos de Pam-

plo - na no se pei - nan pa - ra ti. ¡Riau, riau!

Y si no se le qui-tan bai - lan - do

y si no se le qui-tan bai - lan - do

los do - lo - res a la ta - ber - ne - ra,

dé - ja - la que de pe - na se mue - ra.

Molinera, molinera,
no gastes tanto postín. Riau, riau!
Que los mozos de Pamplona
no se peinan para ti. Riau, riau!

Y si no se le quitan bailando
los dolores a la tabernera,
y si no se le quitan bailando
déjala que de pena se muera.

Jota Navarra

Molinera, molinera, no gastes tanto postín.	Müllerin, Müllerin, vergeude nicht soviel Aufwand (= gib nicht so an).
Riau, riau!	<i>Interjektion</i>
Que los mozos de Pamplona no se peinan para ti.	Denn die Burschen von Pamplona kämmen sich nicht für dich.
Riau, riau!	
Y si no se le quitan bailando	Und wenn sie ihr nicht vergehn beim Tanzen,
los dolores a la tabernera, y si	die Schmerzen der Schankwirtin, und wenn
no se le quitan bailando	sie ihr nicht beim Tanzen vergehn,
déjala que de pena se muera.	so lass sie doch vor Leid zugrunde gehn!

SG/EB 031296

(1130) I/ Spanisch

MOL

Die Klingende Brücke 25.02.2018/MN